

Meeting/Visit with Migrants or Refugees Who Created a Business-Reunião/Visita com Migrantes ou Refugiados que Criaram um Negócio

Tema / Topic	Português	English
1. Percurso pessoal / Personal journey	De que país vem e quando chegou a Portugal?	Where are you originally from and when did you come to Portugal?
	Qual era a sua situação profissional quando chegou a Portugal?	What was your professional situation when you arrived in Portugal?
2. Criação do negócio / Starting the business	Porque decidiu criar o seu próprio negócio?	Why did you decide to create your own business?
	Quais foram as principais dificuldades que encontrou quando iniciou o negócio?	What were the main difficulties you faced when starting your business?
3. Língua e integração / Language and integration	A língua portuguesa criou-lhe dificuldades? De que forma?	Did the Portuguese language create any difficulties for you? In what way?
	O que mais o/a ajudou a integrar-se na comunidade local?	What helped you most to integrate into the local community?
4. Apoio e procedimentos / Support and procedures	Recebeu algum apoio de organizações locais ou serviços públicos?	Did you receive any support from local organisations or public services?
	Foi difícil compreender os procedimentos administrativos ou legais portugueses necessários para criar o negócio?	Was it difficult to understand the Portuguese administrative or legal procedures required to start the business?
5. Competências / Skills	Que competências considera mais importantes para um migrante ou refugiado que queira criar o seu próprio negócio?	What skills do you think are most important for a migrant or refugee who wants to start their own business?
6. Ferramentas digitais / Digital tools	As ferramentas digitais ou as redes sociais ajudaram-no/a a desenvolver o negócio? De que forma?	Did digital tools or social media help you develop your business? How?
7. Formação e apoio / Training and support	Que tipo de formação ou apoio teria tornado o seu percurso profissional e de integração mais fácil?	What kind of training or support would have made your professional and integration journey easier?
8. Conselhos / Advice	Que conselho daria a outros migrantes ou refugiados que gostariam de criar um negócio em Portugal?	What advice would you give to other migrants or refugees who would like to start a business in Portugal?

Português	English
O que aprendemos com este percurso?	What did we learn from this journey?
Quais foram os principais obstáculos à integração profissional?	What were the main barriers to professional integration?
Que tipo de apoio ou formação poderia ajudar outros migrantes e refugiados em situações semelhantes?	What kind of support or training could help other migrants and refugees in similar situations?